



# ЗАРЯ ВОСТОКА

Пролетария всех стран, соединяйтесь!

ზარია ვოსტოკა  
საბჭოთა სსრ-ის  
გაზეთი  
საბჭოთა სსრ-ის  
საბჭოთა სსრ-ის  
საბჭოთა სსრ-ის

ГАЗЕТА ВЫХОДИТ  
С ИЮНЯ 1922 ГОДА

Орган ЦК КП Грузии, Верховного Совета Грузинской ССР  
и Совета Министров Грузинской ССР

№ 286 (14439) • ЧЕТВЕРГ, 7 ДЕКАБРЯ 1972 ГОДА • Цена 2 коп.

## Постановление ЦК КПСС, Совета Министров СССР, ВЦСПС и ЦК ВЛКСМ

### О развертывании Всесоюзного социалистического соревнования работников сельского хозяйства за увеличение производства и заготовок зерна и других продуктов земледелия в 1973 году

ЦК КПСС, Совет Министров СССР, ВЦСПС и ЦК ВЛКСМ постановляют:

1. Одобрить инициативу колхозников, рабочих совхозов, механизаторов, специалистов и всех работников сельского хозяйства Краснодарского края, взявших обязательства по значительному росту производства и заготовок зерна и всех других сельскохозяйственных культур и обратившихся с призывом организовать Всесоюзное социалистическое соревнование за достижение в 1973 году высоких производственных показателей в земледелии.

Придавая важнейшее значение увеличению производства сельскохозяйственных продуктов в решении поставленной XXIV съездом КПСС задачи значительного повышения благосостояния трудящихся, ЦК компартий союзных республик, крайкомам, обкомам, окружкомам, горкомам, райкомам партии, Советам Министров союзных и автономных республик, исполкомам краевых, областных, окружных и районных Советов депутатов трудящихся, партийным, профсоюзным и комсомольским организациям необходимо провести политическую и организаторскую работу, развернуть боевое социалистическое соревнование в каждом колхозе, совхозе, бригаде, звене, среди всех тружеников села за получение в 1973 году высоких урожаев и валовых сборов зерна, картофеля, овощей, хлопка, сахарной свеклы, масличных, кормовых и всех других культур на основе роста производительности труда, повышения культуры земледелия, химизации и мелиорации земель, лучшего использования техники, повсеместного внедрения достижений науки и передового опыта, мобилизации всех других резервов колхозного и совхозного производства.

Главным в социалистическом соревновании должна быть борьба за перевыполнение каждым колхозом, совхозом, районом, округом, областью, краем, республикой народнохозяйственных планов и социалистических обязательств по производству и продаже государству всех сельскохозяйственных продуктов, достижение наилучших экономических показателей.

Необходимо развернуть социалистическое соревнование не только внутри коллективов, но и между звеньями, бригадами, хозяйствами, районами, областями, республиками. Регулярно проводить взаимопроверки, подводить итоги, обеспечить гласность и сравнимость результатов.

Установить, что победителями во Всесоюзном социалистическом соревновании признаются республики, края, области, национальные округа, районы, колхозы, совхозы, отделения, бригады и звенья, которые добились наивысших показателей в выполнении народнохозяйствен-

ных планов и социалистических обязательств по росту урожайности, производству и продаже государству зерна и всех других культур, а также обеспечению животноводства кормами, снижению себестоимости производства сельскохозяйственных продуктов.

2. Для награждения победителей во Всесоюзном социалистическом соревновании за достижение наивысших результатов в земледелии учредить 350 Красных знамен ЦК КПСС, Совета Министров СССР, ВЦСПС и ЦК ВЛКСМ. Из них:

— для награждения союзных республик — 7 Красных знамен с премией от 50 до 150 тыс. рублей;

— для награждения автономных республик, краев и областей — 43 Красных знамени с премией от 25 до 75 тыс. рублей;

— для награждения районов и национальных округов — 300 Красных знамен с премией от 5 до 15 тыс. рублей.

3. Для награждения колхозов, совхозов и других государственных хозяйств — победителей во Всесоюзном социалистическом соревновании учредить 3.000 Красных знамен Министерства сельского хозяйства СССР и ЦК профсоюза рабочих и служащих сельского хозяйства и заготовок и 60 Красных знамен Министерства пищевой промышленности СССР и ЦК профсоюза рабочих пищевой промышленности. Хозяйства, награжденные Красными знаменами, одновременно получают премии (автомобили, санитарные и другие автомашинны) на условиях, определяемых Министерством сельского хозяйства СССР и Министерством пищевой промышленности СССР.

4. Сопоставить с предложением об учреждении Почетной грамоты Министерства сельского хозяйства СССР и ЦК профсоюза рабочих и служащих сельского хозяйства и заготовок и Почетной грамоты Министерства пищевой промышленности СССР и ЦК профсоюза рабочих пищевой промышленности для награждения звеньев, бригад, отделений колхозов и совхозов — победителей во Всесоюзном социалистическом соревновании.

Награждение Почетной грамотой производить по решению сельскохозяйственных органов и местных органов Министерства пищевой промышленности, профсоюзных комитетов союзных и автономных республик, краев и областей от имени Министерства сельского хозяйства СССР и Министерства пищевой промышленности СССР, ЦК профсоюза рабочих и служащих сельского хозяйства и заготовок и ЦК профсоюза рабочих пищевой промышленности.

5. Для награждения комсомольско-молодежных коллективов, добившихся лучших показателей, учредить 6.000 вымпелов ЦК ВЛКСМ.

Награждение вымпелами производить по решению ЦК комсомола союзных республик, крайкомов и обкомов комсомола от имени ЦК ВЛКСМ.

6. Поручить ЦК компартий союзных республик, крайкомам и обкомам партии, Советам Министров союзных и автономных республик, обл(край)исполкомам, профсоюзным, комсомольским и сельскохозяйственным органам определить для коллективов звеньев, бригад, отделений, передовиков земледелия, добившихся в республике, крае, области налучших показателей во Всесоюзном социалистическом соревновании, конкретные меры морального, а также материального поощрения за счет средств республиканского и местного бюджетов.

7. Итоги Всесоюзного социалистического соревнования подвести по окончании сельскохозяйственного года, завершения уборки урожая и заготовок.

8. Разрешить ЦК компартий союзных республик, крайкомам, обкомам партии, Советам Министров союзных и автономных республик, крайисполкомам и облисполкомам, профсоюзным и комсомольским органам представить работников земледелия, добившихся во Всесоюзном социалистическом соревновании наилучших результатов и проявивших образцы трудовой доблести в выращивании высоких урожаев, выполнении планов и социалистических обязательств по увеличению производства и продаже государству сельскохозяйственных продуктов в 1973 году, а также работников тракторных и заготовительных организаций, обеспечивших своевременную приемку, перевозку и переработку сельскохозяйственных продуктов, к награждению орденами и медалями СССР.

9. Обязать ЦК компартий союзных республик, крайкомы, обкомы, горкомы, райкомы партии, редакции центральных и местных газет и журналов, телевидения и радиовещания широко освещать ход Всесоюзного социалистического соревнования тружеников полей, распространять и пропагандировать передовой опыт.

ЦК КПСС, Совет Министров СССР, ВЦСПС и ЦК ВЛКСМ выражают твердую уверенность в том, что колхозники, рабочие совхозов, механизаторы, специалисты, молодежь села — все работники сельского хозяйства активно включатся во всенародное социалистическое соревнование и добьются в 1973 году значительных успехов в повышении урожая, увеличении валовых сборов зерновых и всех других культур, обеспечении животноводства кормами, в выполнении народнохозяйственных планов и социалистических обязательств по продаже сельскохозяйственных продуктов государству.

## НА ЮБИЛЕЙНОМ МАРШЕ СОВЕТСКАЯ ЛИТВА

Сегодня наш рассказ — о Советской Литве, идущей в семье братских народов к 50-летию образования СССР

МАТЕРИАЛЫ, ПОСВЯЩЕННЫЕ ЛИТОВСКОЙ ССР, ПУБЛИКУЮТСЯ НА 2-Й СТ.

### Пятилетку — досрочно!



Механизаторы Гульришских тракторно-ремонтных мастерских Абхазского отделения «Грузсельхозтехника» в автостоянке досрочно отремонтировали сельскохозяйственную технику.

На снимке: механизаторы Д. Асланкашвили (слева) и В. Напрашвили за ремонтом трактора. Фото М. Квирикашвили.

\* Первыми в Поти досрочно, 24 ноября, завершили годовую плановую работу. Тем самым они более чем на месяц раньше реализовали свои юбилейные обязательства. За оставшиеся до праздника 50-летия образования СССР дни работники порта обязательны переработать дополнительно более 300.000 тонн грузов.

\* 7.600 тонн высококачественного коксующегося угля выданы сверх плана горняками Ткварчельской шахты № 6. Особое отличие в юбилейной трудовой вахте бригады А. Акубария, Р. Аба, Д. Сванидзе, В. Зухбая, Д. Тахтадзе и других. К юбилею СССР коллектив шахты намерен добыть дополнительно еще 8,5 тысячи тонн угля.

### ПО СЛУЧАЮ ДНЯ НЕЗАВИСИМОСТИ

В связи с национальным праздником Днем независимости Финляндской республики Генеральный секретарь ЦК КПСС Л. И. Брежнев, Председатель Президиума Верховного Совета СССР Н. В. Подгорный и Председатель Совета Министров СССР А. Н. Косыгин направили Президиуму Финляндской Республики Урхо Кекконену поздравительные телеграммы.

В этот знаменательный для финского народа день, говорится в телеграмме Л. И. Брежнева, можно с удовлетворением отметить благоприятное всестороннее развитие советско-финляндского сотрудничества на основе Договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи 1948 года.

Есть все основания ожидать, что дружба между народами Советского Союза и Финляндии, у истоков которой стоял создатель Советского государства В. И. Ленин, будет и впредь крепнуть и развиваться на благо советского и финского народов, в интересах мира и безопасности в Европе и во всем мире.

В этот торжественный для Финляндии день, говорится в телеграмме А. Н. Косыгина, живят как добрые соседи, успешно развивая дружественные отношения и равноправное сотрудничество на постоянной основе советско-финляндского договора 1948 года.

В этот торжественный для Финляндии день, говорится в телеграмме А. Н. Косыгина, живят как добрые соседи, успешно развивая дружественные отношения и равноправное сотрудничество на постоянной основе советско-финляндского договора 1948 года. Выражаю уверенность в том, что народы и правительства СССР и Финляндии будут и в дальнейшем крепить сотрудничество в интересах обеих стран, на благо всеобщего мира. (ТАСС).

### С ОФИЦИАЛЬНЫМ ВИЗИТОМ

ПРИЕЗД ПРЕЗИДЕНТА РЕСПУБЛИКИ ЧИЛИ В МОСКВУ

6 декабря в Москву по приглашению Президиума Верховного Совета СССР и Советского правительства с официальным визитом прибыл Президент Республики Чили Сальвадор Альенде Госсен.

На Внуковском аэродроме, украшенном государственными флагами Республики Чили и Советского Союза, Сальвадор Альенде и его супругу встречали член Политбюро ЦК КПСС, Председатель Президиума Верховного Совета СССР Н. В. Подгорный, член Политбюро ЦК КПСС, Председатель Совета Министров СССР А. Н. Косыгин, член Политбюро ЦК КПСС, секретарь ЦК КПСС А. П. Кириленко, кандидат в члены Политбюро ЦК КПСС, секретарь ЦК КПСС В. Н. Пономарев, другие официальные лица.

Среди встречающих находился Генеральный секретарь Коммунистической партии Чили Луис Корвалан.

На летном поле был выстроен почетный караул трех видов вооруженных сил — пехотинцев, летчиков и моряков, исполнены государственные гимны двух стран.

С Альенде и Н. В. Подгорным обшари строй советских воинов. Высокого гостя приветствовали на аэродроме представители трудящихся Москвы.

Магистралью столицы, по которой С. Альенде и прибывшие с ним официальные лица направлялись в Кремль, в ответственной резиденции были украшены приветственными транспарантами и государственными флагами Республики Чили и Советского Союза. Москвичи, собравшиеся на улицах, тепло приветствовали Президента Республики Чили. (ТАСС).

### К предстоящему визиту в СССР Ж. Помпиду

Президент Французской Республики Ж. Помпиду посетит Советский Союз 11 — 12 января 1973 года с кратковременным неофициальным визитом для встречи и бесед с Генеральным секретарем Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза, членом Президиума Верховного Совета СССР Л. И. Брежневым.

### Конкурс на лучшие книги

Объявлен традиционный всесоюзный конкурс, на котором будут представлены книги, заданные в 1972 году, — лучшие по художественному оформлению и полиграфическому исполнению. Репетне об этом приняла коллегия Государственного комитета Совета Министров СССР по делам издательства, полиграфии и книжной торговли, президиум ЦК профсоюза работников культуры и президиум центрального правления ИГО полиграфии и издательства.

## ЖИВОТНОВОДСТВО — УДАРНЫЙ ФРОНТ

### РОДИНЕ — БОЛЬШЕ ПРОДУКЦИИ ФЕРМ

#### СОЦИАЛИСТИЧЕСКИЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА КОЛЛЕКТИВА ОРДЕНА ТРУДОВОГО КРАСНОГО ЗНАМЕНИ ГАГРСКОГО ПЛЕМЕННОГО СОВХОЗА АБХАЗСКОЙ АССР

Коллектив нашего совхоза с большим воодушевлением воспринял и горячо одобрил постановление ЦК КПСС, Совета Министров СССР и ВЦСПС «О развертывании Всесоюзного социалистического соревнования работников животноводства за увеличение производства и заготовок продуктов животноводства в зимний период 1972—1973 гг.». Перед нами, животноводами, поставлена ясная задача — успешно провести зимовку скота и добиться дальнейшего увеличения производства продукции ферм.

В ответ на постановление партии и правительства мы решили включить во Всесоюзное соревнование животноводов. Мы беремся перевыполнить задания четвертого квартала нынешнего года. Одновременно принимаем повышенные обязательства на первую половину будущего года. Социалистическое соревнование за успешное выполнение принимаемых обязательств мы, работники ферм, развернем в сотрудничестве с полеводцами и механизаторами под девизом: «Пятилетка — ударный труд!»

В прошлом году в нашем совхозе от каждой коровы было надоено 3.884 килограмма молока, на 134 килограмма больше плана. В этом году обязуемся получить от каждой коровы 3.920 килограммов молока.

В четвертом квартале текущего года продадим государству 3.870 центнеров молока вместо 3.561 центнера, заготовленного в четвертом квартале 1971 года. От каждой коровы в четвертом квартале получим 980 килограммов молока, или на 61 килограмм больше, чем за соот-

ветствующий период прошлого года. За первое полугодие 1973 года заготовим 7.770 центнеров молока, или на 401 центнер больше, чем за первые шесть месяцев 1972 года. За это время средний удой доведем до 1.992 килограммов, что на 68 килограммов больше, чем в первой половине прошлого года. Всего за девять месяцев получим 11.470 центнеров молока — на 500 центнеров больше, чем за соответствующий период 1971 — 1972 гг. В целом в 1973 году наш совхоз даст 15.700 центнеров молока вместо плановых 15.130 центнеров, а удой от одной коровы достигнет 4.000 килограммов при плане 3.780 килограммов.

Повышенные обязательства приняла бригада, возглавляемая секретарем комитета комсомола В. Шавугидзе и М. Джалагония. Бригада В. Шавугидзе обязуется в четвертом квартале этого года от каждой из 200 коров надоть 975 килограммов молока вместо 905 килограммов, полученных в четвертом квартале прошлого

года, а производство молока довести до 1.890 центнеров вместо фактически полученных в четвертом квартале 1971 года 1.735 центнеров. В первом полугодии будущего года бригада ринила получить от каждой коровы 1.950 килограммов молока и довести валовой надой до 3.580 центнеров, на 177 центнеров больше, чем в первой половине текущего года.

Бригада М. Джалагония обязуется в четвертом квартале 1972 года от каждой из 200 коров получить 990 килограммов молока против 919 килограммов, полученных в четвертом квартале прошлого года, а валовой надой довести до 1.984 центнера вместо полученных в четвертом квартале прошлого года 1.824 центнера. В первой половине 1973 года от каждой коровы бригада получит 2.020 килограммов молока — на 98 килограммов больше, чем в первом полугодии текущего года, и произведет 4.190 центнеров молока вместо полученных в первой половине этого года 3.966 центнеров.

### Каждый из нас принял и личные социалистические обязательства.

Доярка Гера Трудогова обязуется в четвертом квартале этого года получить 240 центнеров молока и надоть от каждой коровы 920 килограммов молока при плане 850 килограммов. В первой половине будущего года от закрепленной группы коров она надоть 474 центнера молока, на 24 центнера больше, чем за этот период в прошлом году. Средний надой молока от каждой коровы в первой половине будущего года составит 2.230 килограммов.

Высокие обязательства приняли также другие доярки. В связи с новыми повышенными обязательствами мы изыскиваем и приводим в действие резервы, направляем на укрепление кормовой базы, улучшение порядка и организации труда на фермах. Особое внимание уделяем бережному расходованию каждого килограмма кормов, что при ограниченности нашей земельной площади имеет решающее значение.

По деловому берутся за производство кормов и наши механизаторы. Они освоили и засеяли рождью 100 гектаров земель, покрытых кустарником, на верхне-эшерском участке, удаленном от совхоза на 100 километров. Это обеспечит ранневесенний

кормом все наше поголовье скота.

Исходя из климатических условий, мы решили заготовить для скота значительно больше сенажа, чем сена. Широко внедряем на наших полях промежуточные культуры. За счет интенсивного использования пашни в 1973 году получим три урожая кормовых культур по следующей схеме: вико-овсяная смесь, кукуруза на силос, турнепс и рапс. Такое использование земли позволит получить с гектара свыше 800 центнеров кормов.

В 1973 году внедряем прогрессивный метод осеменения коров замороженной спермой высокопродуктивных быков-производителей. Получим и вырастим от ста коров 95 телат.

Увеличим продуктивность животных, повысим производительность труда, рациональным использованием кормов снизим себестоимость продукции на три процента.

Обязуемся ежегодно продавать 120 голов зрелого молодняка черно-пестрой породы Сартгальскому молочно-овощному совхозу, поставлять молодняк и животноводческим фермам Абхазской АССР.

Сделаем все, чтобы создать лучшие условия для жизни и работы тружеников нашего совхоза.

(Окончание на 3-й стр.)

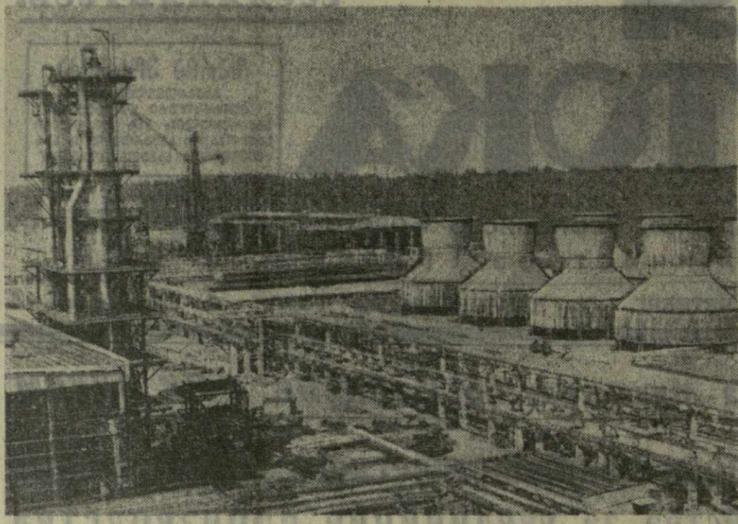
# НА ЮБИЛЕЙНОМ МАРШЕ — СОВЕТСКАЯ ЛИТВА

Соревнуясь в честь 50-летия образования СССР, работники Ионавского завода азотных удобрений выпускают продукцию сверх плана.

Внедряя достижения науки и техники, повышая производительность труда, улучшая его организацию, монашские хозяйства на полгода раньше освоили мощности второго комплекса по производству аммиака.

На снимке: общий вид второй очереди завода.

Фото К. Любича. (Фотохроника ТАСС).



Антане ВЕНЦОВА

## РОДНАЯ ЗЕМЛЯ

Аукитайти узор, Жемайтис узор,  
Тканы зеленые листья, травинки, озер,  
Льетас рек серебро, зрест золото хлеба,  
Бирюзом расплещено серое небо,  
Трубы фабрик — деса, клубы дыма — дивета,  
Мы пейзажи твои обновляем, Литва,  
И в узоры Верховья, и в узоры Низовья  
Ярче прочь цветов алмай цвет нашей крови,  
Мы ничто без тебя, во в суровый час  
Что бы стало с тобой, если б не было нас.

Так чего же тебе пожелало, Литва?  
Как весенние листья, ты снова светла,  
Годушь вновь облетает пределы твои,  
Добрым вестником мира, покоя, любви,  
Я встою на пригорок, откуда видны  
Белый парус в вена лазурной волны,  
Это — новое море ереть роиш и дугош,  
Из глубин поднимает ладьи облаков,  
И легко прольются они над тобой —  
Над хорошей землей, над Советской Литвой.

Перевод Л. МИЛЬ.

# ПЛОДЫ НАШЕЙ ДРУЖБЫ

Прежде чем говорить о сегодняшнем дне Литвы, хотелось бы напомнить, какое наследство литовский народ получил в 1940 году, свергнув буржуазную власть.

В довоенные годы Литва по многим показателям отставала от своих ближайших соседей — Латвии и Эстонии. Промышленные предприятия были в основном полукустарными.

Буржуазное правительство всячески восхваляло достижения сельского хозяйства, даже создало «теорию», согласно которой Литва навсегда должна была оставаться аграрным краем. Но и на селе дела шли далеко не блестяще. Крестьяне жили в крайне тяжелых условиях.

Разумеется, при такой экономической отсталости не было условий для развития народного просвещения, науки и культуры.

Тридцать два года прошло с того момента, когда Литва вступила в Союз Советских Социалистических Республик. Благодаря бескорыстной помощи других братских советских республик и трудящихся Литвы за короткий исторический срок осуществились огромные социальные преобразования. Из отсталого аграрного придатка развитых капиталистических государств Литва превратилась в республику с высокоразвитой промышленностью и многоотраслевым сельским хозяйством. Больших успехов достигла она в культуре, в повышении благосостояния народа.

Сейчас объем промышленной продукции республики в 34 раза превышает довоенный уровень. Выработка электроэнергии за годы Советской власти увеличилась более чем в 90 раз. Созданы такие новые отрасли индустрии, как машиностроение, приборостроение, химия и черная металлургия. Планово и неуклонно развиваются легкая, пищевая, деревообрабатывающая. Промышленные предприятия сегодняшней Литвы за 11 дней производят продукции больше, чем за весь 1940 год.

Только за годы прошлой (1966—1970 гг.) пятилетки национальный доход нашей республики увеличился на 57 процентов, производство промышленной продукции — на 74 процента. Переживающими темпами развиваются отрасли, определяющие технический прогресс в народном хозяйстве, — энергетика, химическая, машиностроительная, металлообра-

**Ю. МАНЮШИС,**  
Председатель Совета Министров Литовской ССР

батывающая. Литва становится крупнейшим в стране поставщиком триатетного шельса. По выпуску мегалоренциальных станков и по улову рыбы республика занимает четвертое место в Советском Союзе.

Большие успехи в истекшей пятилетке достигнуты в сельском хозяйстве. Последавательное осуществление КПСС и правительство СССР мероприятия позволили быстрыми темпами развивать сельскохозяйственное производство, значительно укрепить экономику колхозов и совхозов. Среднегодовое производство сельскохозяйственной продукции по сравнению с предыдущей пятилеткой увеличилось на 36 процентов. Средняя урожайность зерновых в прошлом году составляла 26,6 центнера с гектара — более чем вдвое выше довоенного уровня. Сейчас на душу населения в год производится 133 килограмма мяса и 770 килограммов молока.

Новый важный этап на пути всемерного расцвета социалистических наций — девятая пятилетка (1971—1975 годы). Перед всеми советскими республиками открываются широкие перспективы дальнейшего экономического и культурного роста. По новому пятилетнему плану производство промышленной продукции Литвы и выработка электроэнергии увеличатся почти в полтора раза. Будет завершено строительство Литовской ГРЭС имени Ленина (1,8 миллиона киловатт). Намечено сдать четыре электростанции общей мощностью в 1000 киловатт. В республике создается еще одна индустриальная отрасль — нефтехимическая. Впервые в истории страны в Мажейяй, который будет работать на поступающем из трубопровода сырье.

Большое внимание уделяется осуществлению Директивы XXIV съезда партии по увеличению производства товаров массового потребления.

Огромная программа работ намечена в области дальнейшего развития сельского хозяйства. Среднегодовая годовая продукция сельского хозяйства в общественном секторе возрастет по сравнению с истекшей пятилеткой на 33 процента. В 1975 году намечено довести среднюю урожайность зерновых до 30 центнеров с гектара.

Общий объем капитальных вложений в народное хозяйство Литвы составит 6,6 миллиарда рублей, или на 38 процентов больше, чем в восьмой пятилетке.

Главная наша задача в нынешней пятилетке — обеспечить авачительный подъем материального благосостояния и культурного уровня жизни народа. Предстоит построить свыше 6,9 миллиона квадратных метров жилья (на 19 процентов больше, чем в 1966—1970 годах).

Советская власть принесла литовскому народу высочайшую культуру, всеобщую грамотность. По сравнению с 1940 годом число учащихся средних школ возросло в 8 раз, студентов — более чем в 9.

В республике создана Академия наук, работают 77 научных учреждений, 37 научно-исследовательских институтов и их филиалов. Достижения литовских ученых в области химии, математики, физики, медицины хорошо известны в СССР и за его пределами.

На основе демократических, революционных и интернациональных традиций сформировалась и расцвела литовская советская культура. Большой отряд писателей, композиторов, художников, артистов, архитекторов и других творческих работников активно участвует в воспитании нового человека — строителя коммунизма.

Гордясь достижениями и экономии и культуры литовский народ хорошо осознает, что такого расцвета наш край смог достичь только благодаря широкому и многостороннему сотрудничеству советских народов. Каменный уголь, нефть, металл, газ и другие материалы мы получаем из братских республик, поставляя им изделия своей промышленности и сельского хозяйства. Наиболее крепкие экономические связи нашей республики с Российской Федерацией, Украинской ССР, Белорусской ССР, а также с соседними прибалтийскими республиками.

Нерушимое единство, братство трудящихся всех национальностей, сплоченных вокруг ленинской партии, является неиссякаемым источником богатейшей мощи государства, расцвета всех советских наций.

# ВОЗРОЖДЕНИЕ

В колхозной библиотеке хранится старый номер местной газеты за 1939 год, выходящей в усадном центре Кедайняй. В нем писали о бедственной жизни крестьян нашей деревни Аристава в годы правления буржуазии: «Этой заботой богом и людьми земли, этого настоящего царства болот никогда не сможет человек поднять из мертвых. Дренаж одного гектара пашни здесь стоит дороже, чем вся усадьба крестьянина-бедняка... За мешок селитры он должен платить больше, чем выручит за те десять мешков зерна, которые он соберет, если уберет свою жалкую землю...»

А в нынешнем году, несмотря на неблагоприятные погодные условия, с этой «забытой» землей и людьми земли мы намолотили по 50 центнеров с гектара.

Три года назад меллиораторы осушили у нас последний гектар заболоченной земли. «Аристава» — первый колхоз в Литве, в котором полностью завершена меллиорация земель.

Совсем недавно и прочитал в газете заметку, что Литва направила в Гагаринский район Смоленской области специальную бригаду меллиораторов с техникой. Литовские меллиораторы еще в этом году помогут русским братьям осушить две тысячи гектаров заболоченных земель. Вот как мы умеем не оставаться в долгу друг перед другом!

Опыт белорусских земледельцев, равные нас начавших прозвонить сенаж, очень помог нам в этом году при закладке кормов на зиму.

Узнав о том, что в некоторых областях РСФСР из-за неблагоприятных условий этого лета возникли трудности с заготовкой кормов, земледельцы нашего хозяйства без колебаний решили протянуть руку помощи — мы отправили туда наших братьев несколько сот тонн кормов...

Сегодня мы возделываем землю харьковскими, липецкими, минскими, ленинградскими тракторами, на полях юнтожаем сорняки гербицидами, присланными из Уфы, Сумганта, Дзержинска и Кирово-Чепецка.

Самое собой разумеется, за все это мы не можем оставаться в долгу. В нынешнем году наш колхоз продает государству около четырех тысяч центнеров мяса, 15—16 тысяч центнеров молока, 25

тысяч центнеров сахарной свеклы, много зерна и другой сельскохозяйственной продукции. Добрая треть ее будет отправлена трудящимся братских республик.

А ведь наш колхоз — только один из многих хозяйств Советской Литвы. И все земледельцы нашего края живут мыслями: сделать сегодня больше, чем вчера. Мы все — члены большой и дружной семьи. Каждый из нас должен не жалеть ни сил, ни умения, чтобы всей семье жилось лучше — это наш святой долг, и в нем — источник силы и могущества Союза Советских Социалистических Республик.

**Владас ЯКИТИС,**  
председатель колхоза «Аристава» Кедайняйского района Литовской ССР.

# РЕСПУБЛИКА СЕГОДНЯ

**ВСЕ ЭЛЕКТРОСТАЦИИ** довоенной Литвы вырабатывали 80 миллионов киловатт-часов. Но архаичному электростроению в потреблении ее на одного литовца влиятельно предшествовало место в Европе. Сегодня производство электроэнергии в республике более чем в 90 раз превышает этот уровень.

**СЕЙЧАС** механизаторы в других квалифицированных рабочих для села готовят 19 сельских профессионально-технических училищ. В будущем и них прибавится еще 5, расширяется действующее.

**В ДОВОЕННОЙ** Литве национальный доход составлял 630 миллионов рублей. Сейчас он вырос более чем в шесть раз. Реальные доходы населения ежегодно увеличиваются на 6—7 процентов.

**В ПОСЛЕДНЕМ** году пятилетки намечено собрать в среднем до 30 центнеров зерна с гектара. Более чем на 20 процентов планируется увеличить урожай в 12 процентов — молока, на 16 — производимое яни.

**ЗА ДЕВЯТУЮ** пятилетку в республике намечено вложить в эксплуатацию жилья почти на 20 процентов больше, чем в истекшие пятилетие. Особенно широким размахом примет жилищное строительство на селе в связи с массовым переселением с ауторов и благоустроением поселков. Трудящиеся сельского хозяйства получат 40 тысяч индивидуальных домов с удобствами.

**ЛИТВА** — республика с 6-миллионным населением. Здесь свыше 4000 школ, 76 техникумов, 11 вузов. Признание в мире получила литовская наука. Среди литовских ученых около 180 докторов наук, около 3000 кандидатов.

# ТОЛЬКО ФАКТЫ

**В СПЕЦИАЛЬНОМ** бюро Вильнюсского завода электротехнических разработок новый двутарифный электросчетчик. Прибор интересен тем, что в контакте со специальными часами может работать в зависимости от времени суток, когда нагрузка на электросеть резко колеблется, по двум разным тарифам. А это значит, что и потребителю стоимость каждого израсходованного киловатт-часа обходится дороже или дешевле. Уже сделаны опытные образцы прибора. В 1973 году планируется начать серийное производство оригинальных электросчетчиков.

**ЗА ПРОЕКТЫ** новых зданий Вильнюсской консерватории, клуба-пансионата «Нерина» в Паланга, ротора-рача-фа в Каунасе, общественного центра академического городка в Вильнюсе и проект посёлка сельскохозяйственного предприятия «Страчонай» молодые литовские зодчие получили дипломы первой степени с отличием на всесоюзной выставке, посвященной 50-летию образования СССР. Здесь выполнялись работы прошлого года вилульчиков архитектурных вузов.

**НА ТРАДИЦИОННОЙ** международной ярмарке в польском городе Гданьске широко была представлена Литовская ССР. На площади в 550 квадратных метров разместилась экспозиция республики, познакомившая с достижениями народного хозяйства, культуры и искусства литовского народа.

# ФЛАГМАН ЭНЕРГЕТИКИ

«Кто не видел Литовской ГРЭС, тот не знает сегодняшней Литвы», — говорит в республике о флагмане ее энергетики. И действительно, здесь отобразилось многое из того, что характерно для современной жизни нашего края.

Знакомство с электростанцией ее директор, Герой Социалистического Труда П. Норейка предложил начать с... «бемистого альбома. На первой его странице — снимок покосившейся насыпи на болотистом берегу озера.

— Там выглядела в недалеком прошлом местность, где сейчас стоит ГРЭС, — пояснил директор. — В начале июля 1960 года был вынут первый кубометр грунта из котлована будущей машинного зала электростанции. А через два года уже встал первый блок мощностью 150 тысяч киловатт. В середине 1968 года с вводом в строй шестого блока была достигнута первоначально установленная мощность станции — 1.200 тысяч киловатт.

«Кто не видел Литовской ГРЭС, тот не знает сегодняшней Литвы», — говорит в республике о флагмане ее энергетики. И действительно, здесь отобразилось многое из того, что характерно для современной жизни нашего края.

«31» и «2.500». Эти цифры на одном из графиков показывают, сколько в среднем на душу населения в Литве приходилось электроэнергии в 1940 году, последнем году господства буржуазии, и сколько приходится сейчас. Как будто бы вне связи с этими цифрами П. Норейка рассказал следующую историю.

В годы господства помещиков и капиталистов в Литве много говорили о строительстве электростанции на Немане. Энтузиаст электрификации родного края инженер Смильгавичюс разработал ее проект и предложил воспользоваться им безвозмездно. Однако в то время проект его так и не был осуществлен (Наукаская ГЭС построена в 1959 году). В то же время среди населения в даже учащихся в принудительном порядке распространялись маршеры с изображением кирки стоимостью в 15 центов. На вырубленные средства духовенство построило в Каунасе огромный костел.

«Если вам придется ехать по автострате Вильнюс — Каунас, остановитесь на полпути у города, утопающего в зелени. Это Улапеняй, самый молодой город Литвы, город, примечательный многим, и в первую очередь тем, что он рожден электростанцией.

В Электрэнэе, пока что насчитываются 6 тысяч жителей, — широкие бульвары, застроенные многоэтажными жилыми домами. Есть в городе больница, поликлиника, средняя школа, детские сады и ясли, Дворец культуры, стадион, магазины, кафе. Каковы энергетиков для всей республики готовят профессионально-технические училища, электротехнический техникум, учебный пункт Каунасского политехнического института. Многие строители и энергетиков занимаются в местном филиале Вильнюсского университета марксизма-ленинизма.

«Днем и ночью гулят мощные турбины Литовской ГРЭС. Они дают жизнь предприятиям большой химии, машиностроения, заполняют светом города и села республики. Выработаемое на ГРЭС электричество по единой энергетической системе Северо-Запада страны поступает в Ленинград и Калининград, в Латвию и Эстонию.

**Ю. БУДРИС,**  
(Корр. ТАСС).  
г. Электрэнэ.

# ПОСТУП ПЯТИЛЕТКИ

**КОНСТРУКТОРЫ** вильнюсского завода «Жальгирис» разработали новую модель горизонтально-фрезерного станка. При производстве модели использовано 60 процентов деталей от станка старого образца.



Каунасский завод искусственного волокна — одно из молодых предприятий республики. Здесь преимущественно трудятся молодежь.

На снимке: один из участников чехи объёмной премии. Фото В. Соболева и М. Оглы. (Фотохроника ТАСС).

**УСПЕШНО** прошли испытания новых бесколлекторных электродвигателей генераторов «ГД-311», «ГД-312» и «ГД-313», созданных группой специалистов ВНИИСО во главе с кандидатом технических наук С. Диржиссом. Эти генераторы — машины принципиально новой конструкции — предназначены для сварки металлов в вакууме.

**ПРЕДПРИЯТИЯ** страны получили первые автоматы «АР50», сконструированные умельцами Каунасского политехнического института и выпускаемые Кансукаским заводом производственных автоматов. Новый автомат изготавливает из податливого пластика пакеты небольших размеров, вкладывает в них порцию продукта, сваривает края пакета и передает его на конвейер. Автомат фасует порции продуктов от 5 до 250 граммов. За час автомат-дозировщик делает до семи тысяч пакетов с крутой, солью, макаронами и другими сыпучими продуктами.



Литовские девушки — участницы Каунасского художественно-технического прикладного искусства (слева направо) Бируте Баранскайте, Каролина Гильдияйте и Бируте Миткуте на берегу реки Нерис.

Фото В. Соболева. (Фотохроника ТАСС).

# ЯНТАРНАЯ ПТИЦА

Мое Отечество — СССР — идет навстречу знаменательной дате. Миллионы глаз на всех континентах мира устремлены на нашу многонациональную страну. Страну победившего, революционно-гуманного, олицетворяющего дружбы народов, могучую этим великим братством.

...Блююты тридцатилетней давности. Они до отказа заполнили ящики моего письменного стола. На всех помечены даты. И первые записки совпадают с датой рождения моей Советской Литвы. Мне захотелось наказатье золотого юбилей СССР мысленно вернуться к основным этапам жизни моего янтарного края в семье братских народов.

Три десятилетия жизни, оставившие отпечаток в моих блокнотах, ложатся на крупные гранитные пласти. Три десятилетия — три разных цвета. Как на стиге моей республики. Десятилетие закладки фундамента социализма, кровопролитной войны и велекого послевоенного периода, десятилетие стар-

та строя, дальнейшего раздвигания братского единения и десятилетие стремительного расцвета. В моей скромной практике они сложились в отдельные книги — «Мой соловей», «Братская поэма», «Человек».

Сейчас я собираю материал для моей новой книги. Дале название подобрал — «Янтарная птица». Почему янтарная? Для моего поколения все началось с «маленькой капли густого янтара», с которой сравнила наш край мой школьная учительница, и не только школьная. Дорогая нам всем замечательная поэтесса Саломея Нерис написала стихотворение о Советской Литве в памятные летние дни 1940 года. В дни, когда мой родной край янтарным блеском засверкал в венке сестер-республик. Капля густого янтара у нас на глазах обратилась в прозрачную янтарную птицу, распростершую крылья и солнцу.

**Эдуардс МЕЖЕЛАЙТИС,**  
лауреат Ленинской премии

И вот теперь выскоко парят эта янтарная птица. Пополнено, что помолоде, доведется стать свидетелем еще более могучего ее полета.

Когда только закладывался фундамент нашей Советской Социалистической Республики, Саломея Нерис сказала: наступит день, и Литва в могучем и согласном хоре народов СССР зазвучит, как звонкая струна. Это ли не пророческие слова? Разве не звучит сегодня имя Литвы от берегов Балтики до Дальнего Востока?..

Слежу за плавным полетом янтарной птицы. Что вознесло ее в такую высь? Это — бескорыстная помощь братских рук, именуемая и политически, и поэтически интернационализмом. Сердечное литовское агу — спасибо всем трудовым рукам, которые помогли моей ян-

тарной птице возродиться из пепла опустошительной войны, так широко расправить крылья и взлететь.

В наши дни пошли такие цифры, которые не укладываются в рамки статистических бюллетеней. Возьмем хотя бы такие. Если буржуазия за период своего господства в Литве сумела увеличить объем промышленного производства всего в два с небольшим раза, то за годы Советской власти социалистическая индустрия республики произвела продукции в 34 раза больше, чем в 1940 году! Даже в самый благоприятный год в буржуазной Литве урожай зерновых не превышал 12 центнеров с гектара. В прошлом году урожай у нас перевалил за 26 центнеров. По числу студентов на десять тысяч населения Литва обогнала такие развитые капиталистические страны, как Англия, Франция, Швеция и Канада. Наша литература, которой раньше никто не уделял особого внимания, переводится теперь на пятьдесят языков.

В революционный авангард молодежи я пришел через десять лет после злодейской расправы литовской буржуазии над четырьмя коммунистами — Карольсом Пошляво, Юозасом Грейфенбергерсом, Казюсом Гедришом и Раполасом Чарнасом. Немного было нас — ядровых революционной молодого гвардии. Но наши силы ударились партией. Коммунистическая партия, давшая нам истинную цель. Коммунисты, люди кристальной чистоты, учили нас нести в широкие массы принципы новой гуманистической морали. Наша партия учила нас интернационализму. Она — наше сердце, наш разум.

Я горд, что мой край, словно янтарная птица, обретшая в братстве силу, летит навстречу солнцу в свое светлое завтра. Этот полет особенно ярко ошутим в нынешнем, юбилейном году Союза Советских Социалистических Республик.

Вильнюс.



ЛИТЕРАТУРА ИСКУССТВО

«Моя любовь с тобой, Грузия»

Удивительный поэт Мурман Лебанидзе. Времени от времени в наших газетах или журналах появляются несколько его стихотворений, их даже цитируют в точном значении этого термина не называя, это просто отдельные стихотворения, объединенные неповторимой, оригинальной интонацией, которую сразу узнаешь и не спутаешь ни с чьей иной. Вроде бы найдешь из этих стихотворений не поражает ни масштабностью, ни броской яркостью образов, ни необычайными постижениями неведомого, а в то же время найдешь такую публикацию становится заметным явлением в грузинской поэзии наших дней. В чем же секрет того властного обаяния, которое, несомненно, обладает поэзия Мурмана Лебанидзе?

Судьба сулила ему отаждать половецкую долю военных тягот и лишений, познать радость побед и горечь утрат — когда началась Великая Отечественная война, Мурман Лебанидзе было девятнадцать лет, самый приятный возраст. Иосиф Нонешвили, его собрат и соратник, вспоминал, как в полевые армейские газеты, где он служил, робко открыл дверь никому тогда не знакомой молодой паре в солдатской гимнастерке, принесшей свои стихи. Среди этих стихов была и «Шамка бойца», сразу получившая популярность у грузинских читателей. Но, пройдя фронт, Мурман Лебанидзе не потерял судьбу некоторых своих сверстников: принадлежал к так называемому поколению военных поэтов, оно не стало поэтом военной темы по преимуществу. Впоследствии он скажет о себе и о своей поэзии:

Уже стихами о войне  
на грохочу,  
Как юноши грохочут  
салогами,  
Нет — тихими неслышимыми  
шагами  
Иду... Я незаметным быть  
хочу.

Это не просто факт биографии, а творческая позиция поэта. Грохот марширующих сапог способен заглушить журчанье ручья, веселый, перекликающийся с птицей, шелест листьев. Возвращение с войны стало для поэта возвращением в собственное детство, возвращением к той самой близкой улице Гоголя, которая пом-

нит «мальчика Мурмана», возвращением к истокам. Поэзия М. Лебанидзе всегда предельно конкретна — если он описывает улицу, то считает необходимым сообщить читателю ее название, в его стихах нет прозаичности, это чинара, или тополь, или орех, или тополь, или зверей и животных — это горный олень, или матерый медведь, раненный пулей, или красные черкесские быки. Потому стихотворения Мурмана Лебанидзе так часто имеют в основе реальный жизненный факт или адресованы конкретному человеку, названному по имени и фамилии. И в этом еще одна загадка лебанидзевской поэзии, в лучших образцах которой жизненное событие возвышается до уровня поэтического обобщения. К числу наивысших лирических достижений справедливо относят стихотворение Мурмана Лебанидзе посвященное Тамунни Кавтарадзе. В искренних и музыкальных строках поведана нам поэтом трагическое несоответствие напряженно-нервной атмосферы курорта Абастумани, «города надежды для ветеранов чачотки», и маленькой девочки, у которой вся жизнь впереди. Этот контраст подчеркнут в самой поэтической ткани стихотворения, где рефреном повторяются строки:

Как плачут олень горы!  
— Выхажу не потому ли:  
— О, что тебе в этом городе,  
маленькая Тамуня?

Этот вечный для поэзии конфликт жизни и смерти становится одним из главных тематических потоков творчества Мурмана Лебанидзе. И опять — таки верный своему принципу, он не впадает в отвлеченно-риторическое рассуждение и патетику, а берет из жизни судьбы конкретных людей, своих друзей или знакомых, и делает эти судьбы предметом искусства, поэзии. Может быть, именно это и придает такую искренность и истинность чувству его стихотворениям, посвященным памяти талантливого молодого писателя Гурама Рчеулишвили и отважного альпиниста Гурама Тикадзе. Есть высокая справедливость в том, что эти замечательные люди, погибнув, продолжают жить не только в памяти близких, но в искусстве, поэзии.

Раз уж речь зашла о конкретных героях и адресатах поэзии Лебанидзе, нельзя не назвать также стихотворения, посвященные профессору А. Чахтаури и известному историку Г. Гобедзишвили. Первое из них привлекает сочетанием бытового, обычного стиля — рубль на такси, адрес в Делиси и т.п. — с необычайной и потому особенно впечатляющей конкретностью: воображаемое путешествие поэта с Диогеном, которое поначалу представляется лишь шутливой метафорой, вдруг оборачивается серьезным выводом: вот человек — говорит поэт о своем друге, и в этих словах чувствуется неподдельная гордость за него. Второе стихотворение вновь обращает нас к истокам большой любви поэта к своей стране, к своему

народу и его богатой истории:

Эта ты помогала нам, Герман,  
постигать родную страну,  
быть повсюду  
ей сыном верным,  
понимать ее старину...

Мурман Лебанидзе своей поэзией, лучшими своими стихами доказал эту верность. Он вослед каждому уголку родной Грузии, ее города и села, горы и доли, реки и леса. Он подчеркивает, что его учителями в этом постижении родины были великие грузинские поэты Важа Пшавела и Галактион Табидзе. Одно из лучших своих лирических стихотворений он посвятил своему старшему другу, автору проникновенных поэтических гимнов Грузии Ладо Асатиани. Что ж, наставники прекрасные, но и ученик их не оказался недостойным. Глубокая любовь к родной стране, родному народу органически сочетается у него с чувством искренней любви и уважения к братскому народу, к их прошлому и настоящему, к их культуре и литературе. Иначе и не может быть, так как интернационализм является неотъемлемой чертой гражданского и творческого мировоззрения всех советских литераторов. «Цветы бессмертия» — так назвал Мурман Лебанидзе вышедшую недавно книгу своих переводов, и в ней мы видим имена Пушкина, Лермонтова и Некрасова, Жуковского и Денниса Давыдова, Баратынского и Языкова, Кольцова и Никитина, Тютчева и Фета, Майкова и Алексея Толстого, Блока и Есенина. А одно из последних своих крупных произведений — поэму «Взятие Анисы» М. Лебанидзе посвятил исторической дружбе и совместной борьбе грузинского и армянского народов. Место действия другой поэмы — «Сибирский дед», воссоздающей образ замечательного сына Грузии Нестора Каладаршвили, определено уже заглавием.

Мурман Лебанидзе поэт чистого и самостоятельного голоса. Свои пятидесятителетние он встретил в расцвете творческих сил. И это не просто фраза, ставшая обычной для юбилейных статей. Об этом свидетельствуют хотя бы созданные совсем недавно стихи — о грузинских песнях и их исполнительствах, о боготворимом им Галактионе, стихотворение, посвященное полувеклому юбилею Союза ССР.

Пятидесятителетие — возраст расцвета и возраст зрелости, возраст щедрости и самоограничения, разумный и обобщенный, поведенческий, это и новых замыслов. Все, кто любит грузинскую поэзию, ждут новых стихов, под которыми будет стоять имя: Мурман Лебанидзе.

Э. ЕЛИГУЛАШВИЛИ.



С 1961 года существует Цалкская музыкальная семилетняя школа. Многие выпускники школы, окончив ее, работают преподавателями в районе. На снимке: преподаватель Э. Дюжадзе с ученицей шестого класса Мариной Карагашевой. Фото Р. Качарва.

Впервые в стране

На производстве в этом объеме грейта «Каракалапаводстрой» успешно пропел государственные испытания земснаряд тина МЗ-6, созданный на Потийском машиностроительном заводе гидромеханизации. Он предназначен для строительства и очистки крупных магистральных каналов, отстойников, может быть использован при возведении намывом дамб, водохранилищ, плотин, шлюзов, углублении русел рек. Длина корпуса земснаряда, внешне напоминающего катер, более тридцати метров, дальность транспортировки грунта по трубопроводу 1,5 километра. За час он может вынимать 270 кубометров грунта и прорезать канал шириной до 200 метров. Такими техническими данными не обладает ни одна землеройная машина в стране. Новый земснаряд, — рассказывает главный инженер завода В. Тихов, — имеет ряд существенных преимуществ перед одним из лучших в мире землеройных машин типа ДЭР-250. Он оснащен высококачественными грунтовыми трубами, режущими органами и кранами, бульдозером, трубоукладчиком на гусеничном ходу, шлюпкой, автоматическими средствами управления, весовой уменьшен на тридцать процентов. Капитальный ремонт машины понадобится лишь через 10-12 лет. Оная такая земснаряд даст народному хозяйству более ста тысяч кубов годового экономического эффекта. Коллектив завода выпускает машины пяти наименований, которые хорошо зарекомендовали себя при строительстве ирригационных каналов, очистке оросительных систем. Они пользуются большим спросом не только в нашей стране, но и за рубежом. Недавно универсальными плувиачными машинами, предназначенными для очистки от наносов каналов, прудов, водоемов, для углубления дна небольших рек и подвозки каналов, рытья котлованов, добычи игольных материалов, были отгружены в Румынию и АРЕ. Продукция предприятия и ее создатели не раз награждались медалями и дипломами ВДНХ СССР. (ГрузИИНОФОРМ.)

Колонна поэзии. В издательстве «Мерани» вышел сборник стихов молодого поэта Александра Табатадзе «Безгребная земля». Размышления о времени и о себе, о месте молодого человека в жизни — главная тема творчества А. Табатадзе. В 1968 году он стал лауреатом первого литературного конкурса Союза писателей Грузии и Союза писателей республик. В 1969 году участвовал в V Всесоюзном совещании-семинаре молодых писателей. Его стихи публиковались в издательствах «Нагандули», «Молодая гвардия» в журнале «Москвитин». Сегодня мы публикуем несколько новых стихотворений А. Табатадзе.

МОЙ ПРИВЕТ

Первый проталин из-под влажного снега,  
Первому цветку,  
Первому улыбке полого человека  
Мой привет.  
Дождям,  
начавшимся в середине лета,  
Лучу, прогнавшему  
утренний сон,  
Чувствам, которые  
выше запрета,  
Мой поклон.  
Тому,  
кто любит и кричит  
об этом,  
Тому,  
кто любит и об этом  
молчит.  
Смежным желаньям,  
надеждам светлым,  
Горчицам, как светлячкам  
в ночи.  
Камню,  
не понашему в пещицу,  
Пуле, застрявшей  
в стволе ружья,  
Морю великому,  
малой водичке,  
Травке,  
выросшей у ручья,  
Рыбе,  
плескающейся на глади  
сонной,  
Преодолевшей сетей  
полюн.  
Тому,  
кто дорогу намечает  
к солнцу,  
мой поклон.

ПЕРВЫЙ СНЕГ

Ни снежинок,  
ни снежков над нами  
Не видать еще.  
Но радше всех,  
Радая далеким огнями,  
Поезда привозят первый  
снег.  
Зампруют у родных  
перероков.  
И навстречу — крики,  
шум и смех.  
И на крышах голубых  
вагонов  
Письма неазиатские —  
снег.  
Но под солнцем тают  
письма, тают...  
Сколько же неслыханно  
в них!  
Их някто в тот миг  
не замечает.  
Так заметно радостен  
тот миг!  
Вот и все.  
Но сколько грусти  
в этом  
Таньям и танистам  
всеребя!  
Лишь привнесет  
загрустившим детям  
Белый снег.  
И белый дед-мороз.

ТЕАТРАЛЬНЫЙ РУСТАВИ

Руставский государственный драматический театр много делает по пропаганде современных идей. В его репертуаре — спектакли известных современных грузинских драматургов: О. Носелиани — «Шесть старых дев и один мужчина», Т. Чидозе — «Картинки из семейного альбома», А. Чхидозе — «Мост», Н. Думбадзе — «Не тревожьтесь, мама!», «Я вижу солнце», К. Лордкипанидзе — «Заря Колхиды» и другие. Не забывают здесь и классическую драматургию. Большим успехом у зрителей пользуются пьесы М. Горького «На дне», Э. Ростана — «Сирано де Бержерак», Эдварда де Филиппо — «Искусство комедии», Ш. Дидана — «Вчера»

ТВОРЧЕСКИЙ ВЕЧЕР ПОЭТА

В Союзе писателей Грузии состоялся творческий вечер волеграфского поэта и переводчика грузинской поэзии Юрия Окунева. Давая дружбу связывает волеграфа с поэтами Грузии. Он перевел стихи Алло Мархулава, Карло Каладзе, Иосифа Нонешвили, Алло Шенгелия и других. Приехав в Тбилиси в третий раз, Юрий Окунев написал новые стихи о Грузии, которые прочитал на вечере в Союзе писателей. В обсуждении стихов и переводов Юрия Окунева приняла участие Лавровица Каладзе, Алло Шенгелия, Отар Чхидозе, Реваз Маргалиш, Михаил Заверин, Армен Зурабов, Александр Чубулевский.

Концерт юных музыкантов

В Малом концертном зале Грузинской государственной филармонии состоялся концерт-отчет учащихся 2-го городского музыкального училища им. З. Палиашвили, посвященный 50-летию образования СССР. В нем приняли участие инструменталисты, камерный оркестр и объединенный хор, в котором уча-

Сборник народных афоризмов

Недавно издательство «Сабунд» выпустило в свет новый сборник «Русско-грузинские пословицы и поговорки». Его составитель кандидат филологических наук В. Лаперашвили построил книгу по русскому алфавиту. Состав большей части пословиц и поговорок изменен и дополнен. В книге собрано около трехсот новых народных афоризмов. С ценным сборником с интересом ознакомятся не только литераторы и переводчики, но и самый широкий круг читателей.

НОВЫЕ ТЕЛЕФИЛЬМЫ

Говоря о творческих планах, директор студии телефильмов Государственного комитета Совета Министров Грузинской ССР по телевидению и радиовещанию И. Рурца отметил: — Недавно к нам пришло талантливое пополнение. Художественным руководителем студии назначен известный кинорежиссер, народный артист Грузинской ССР Р. Уруцадзе — автор сценария, Г. Вещпадзе — оператор. Славные дела труженников Аджарии описаны в фильме «Семья», режиссер — И. Чхидозе, оператор — Г. Корели. Лента «Дети земли» посвящена рабочей тематике. В ней зритель познакомится с горняками-новаторами из Чхатура — шестью братьями Гапридишвили. Фильм о трудовых делах добытчиков марганца подготовил к выпуску Р. Уруцадзе — автор сценария, Г. Вещпадзе — оператор. Славные дела труженников Аджарии описаны в фильме «Семья», режиссер — И. Чхидозе, оператор — Г. Корели. Лента «Дети земли» посвящена рабочей тематике. В ней зритель познакомится с горняками-новаторами из Чхатура — шестью братьями Гапридишвили. Фильм о трудовых делах добытчиков марганца подготовил к выпуску Р. Уруцадзе — автор сценария, Г. Вещпадзе — оператор. Славные дела труженников Аджарии описаны в фильме «Семья», режиссер — И. Чхидозе, оператор — Г. Корели.

СЮИТА О СЧАСТЬЕ

Главная тема балета А. И. Хачатуряна «Гаянэ» — счастье и дружба. Его герой — молодежь. Вот почему один из лучших театров столицы — Московский академический музыкальный театр имени К. С. Станиславского и В. И. Немировича-Данченко в ознаменование 50-летия образования Союза ССР решил вслед за оперным спектаклем «Три жизни» Отара Тактанцишвили поставить сюиту из этого жизнерадостного балета. Автор либретто и постановщик сюиты народный артист РСФСР, заслуженный деятель искусств Грузинской ССР, главный балетмейстер театра Алексей Чхидозе создал красочный, жизнеутверждающий спектакль. Перед премьерой новой постановки корреспондент «Зари Востока» беседовал с А. В. Чхидозе. — Ставь большой балет в одном акте, — сказал Алексей Виссарионович, — мы стремились рассказать о счастье, раскрывая его не только в танце, но и в сценической ситуации. В этом нам очень помог Арам Ильич. Зрители тепло встретили новую постановку. А после спектакля присутствовавшие в зале устроили создателям спектакля бурную овацию. Сюита из балета «Гаянэ» — гимн счастливой советской молодежи, красочный рассказ о дружбе советских народов — хороший подарок театра полувеклому юбилею образования СССР.

ПЕСНИ БРАТСТВА

В Книге в издательстве «Молодежь» вышел в свет новый сборник стихов «Песни дружбы», посвященный 50-летию образования СССР. В нем собраны лучшие стихотворные произведения поэтов 15 братских республик. В книге представлено творчество более 80 авторов. И среди них имена В. Маяковского, А. Твардовского, И. Тихонова. Сборник открывается известным стихотворением Павло Тычины, посвященным дружбе и братству советских народов — «Чужество семьи единой». Книга состоит из 15 разделов, в каждом из них представлена поэзия союзных республик. В разделе «Грузия» читатели встретятся с известными стихотворениями М. Лебанидзе, К. Каладзе, Чхидозе, посвященными Советской стране и ее людям, живущим в дружной семье народов Советского Союза. Сборник стихов «Песни дружбы» — хороший подарок читателям в знаменитый юбилей образования СССР.

СПОРТ СПОРТ

Два турнира

САН-АНТОНИО. Девять с половиной очков из тринадцати возможных. Таков результат молодого советского гроссмейстера Карпова, лидирующего на протяжении международного шахматного турнира. Очередную встречу с Каппланом из Пуэрто-Рико он завершил выиграв. Неудача постигла в 13-м туре Кереса, он проиграл Звансу. Это лишь вторая победа американца. У Кереса осталось 8 очков — пока второй результат. Такой же у Портниа, отложившего очередную партию с Сейди. Экс-чемпион мира Петросян прервал поединок с Ларсеном в лучшей для себя позиции. У Петросяна 6 очков и 3 недокрашенные встречи. Такое же положение у Мекгина (в очередном туре он выиграл у американца Смита) и Бирна (Барн выиграл над Камюсоном-Лопесом).

ПАЛЬМА-ДЕ-МАЙОРКА. Два советских участника из трех — во главе турнирной таблицы продолжающегося на этом испанском курорте международного шахматного состязания. Это — Корчной и Полуэктаев, у которых, как и у чехословацкого гроссмейстера Смейкала, по 5 очков после семи туров. В очередных встречах Полуэктаев выиграл у Георгия Корчной — у Илюка. Авербах отложил партию с Робачем и имеет сейчас 3,5 очка.

В несколько строк

БОРЬБА. В шведском городе Лидчепинге состоялась товарищеская встреча борцов СССР и Швеции. Советские борцы одержали шесть побед, два поединка закончили ничью и один проиграло по очкам. ХОККЕЙ. В четвертый раз подряд завоевали хоккеисты ЦСКА Кубок европейских чемпионов. Позавчера в Москве в пятом финальном матче они со счетом 6:3 победили чемпиона Швеции — команду «Броннес». Первый матч в Швеции также закончился в пользу советских спортсменов со счетом 6:5.

ПРАЗДНИК ЗДОРОВЬЯ

В Сухуми состоялась День ГТО, организованный горкомом комсомола и Комитетом по физкультуре и спорту при горисполкоме. Этот день стал настоящим праздником здоровья. В нем приняли участие физкультурники и комсомольцы предприятий, учреждений, училищ, вузов и техникумов. В программе праздника входили кроссы на 500 и 1000 метров, прыжки в длину с разбега, толкание ядра, бег на 100 метров, стрельба из малокалиберной винтовки. В беге на 500 метров среди женщин первенствовали студентки пединститута Л. Арзум, С. Первышева и Т. Бахтадзе. Победителями забег на 1000 метров среди мужчин стали динамовцы В. Позогев и учащиеся индустриального техникума А. Кузьменко и А. Азаров.

ОБЪЯВЛЕНИЯ

истории народов СССР. 18.05 — Дня школьника. «По комсомольской путевке» и др. 18.20 — «Музыка и музыкальные композиции». (Повторно) 19.10 — Из Москвы. «Ленинский университет миллениума». 19.40 — «Юность в студии». К. Каладзе. 20.00 — Из Москвы. «Мир социализма». 20.30 — «СССР-50». «Советские композиторы». И. Каладзе. 21.05 — «Момбей» — информационная программа. 21.35 — «Закон и законность». 22.00 — Из Москвы. «Время» — информационная программа. 22.30 — Художественный фильм «Без паники пошла». (2-я серия). По второй программе. 17.45 — Программа. В помощь школьникам: 17.50 — Четверг и пятница. 18.35 — Объявления. Для студентов: 18.40 — Лекция по сопротивлению в металле. 19.40 — Лекция по политэкономии. 20.40 — Кинопрограмма. 21.30 — Художественный фильм «Угрюм-река». (2-я серия).

ЛИДИРУЕТ М. ТАЛЬ

БАКУ. В двенадцатом туре мужского шахматного чемпионата страны Таль оказался в своей стихии. Он первым получил атаку после жертвы и первым победно завершил борьбу. Его сопернику Мухину (черные) в сицилианской защите не удалось уравнять игру. Король молодого мастера лишился рокировки, и экс-чемпион мира обрушил на него огонь всех своих фигур. На 22-м ходу Мухин сдался. Интересной игрой блеснул Разувасев, встречавшийся черными с Гудельдом. Тонко маневрируя, он вызвал ослабление позиции белых, а затем, собрав в центре мощные силы, заставил Гудельда капитулировать.

В партии Балашова с Григоряном позиция долгое время была примерно равной. В эндшпилье у Григоряна были ладья и слон, а у Балашова — ладья и конь. Постепенно Балашов усиливал давление и выиграл пешку. В итоге — победа, и прекрасный результат — 4,5 очка в последних пяти турах. Бурные комбинационные осложнения возникли в очередном цейтноте во встрече Лейн — Туммаков, взаимные жертвы следовали одна за другой, Туммаков одержал победу.

Подать этой партии был и поединок Рахшварский — Васюков. Но здесь, после годовомом осложнении, возникла равная позиция. Ничья. Также мирно завершилась партия Канегут — Жидков. Партии Колмов — Бронштейн, Кузьмин — Шамнович, Вагровин — Фурман, Альбурт — Савон, Зильберштейн — Джинджихашвили отложены.

Впереди по-прежнему Таль, набравший 8 очков. На очко меньше у Васюкова, Балашова и Туммакова (у Васюкова — две отложенные партии). (ТАСС).

«ОСМУНД» НА ЭКСПОРТ

Колхидский филиал Всесоюзного научно-исследовательского института чая и субтропических культур экспортирует необычную продукцию. Это довольно невзрачные на вид корневые паронитики, possessing красивое название «Осмунд».

Корневую клубневую систему «Осмунда» собирают, очищают, сушат и упаковывают в джутовые мешки. С этого момента «Осмунд» становится товаром, пылким на реализацию на внешнем рынке. Покупают корневую ГДР и Чехословакия. И вот для чего. На коневых этого болотного растения паронитики произрастают удивительно по своей красоте цветы, похожие на орхидеи. Высушенные корневые паронитики замечательно готовят искусственный грунт, на котором и вырастают цветы-красавицы. Н. НОДИЯ.